



EMBASSY OF ARGENTINA IN
THE UNITED STATES OF AMERICA

SELECTION PROCEDURE

DIRECT CONTRACT by SIMPLIFIED PROCEDURE	N° 79 Period: 2024
---	--------------------

SUBMISSION OF OFFERS

Objective of the Contract:

The purpose of this contract is to repair roof leaks and replace ceiling at the Sarmiento Building, Consulate of Argentina in the United States, located at 1811 Q St., NW, Washington DC 20009, in accordance with the technical specifications and other documents that govern this Tender.

File N° 117/2024

Location/Address	Timeline and Schedule
1600 New Hampshire Avenue, N.W., Washington D.C. 20009 - USA	Monday through Friday from 9 am to 5 pm Until November 6, 2024 at 3:00 pm

IMPORTANT: OFFERS THAT ARE RECEIVED AFTER THE DESIGNATED DATE AND TIME WILL NOT BE CONSIDERED, REGARDLESS OF THE REASON FOR DELAY.

OPENING OF OFFERS

Location/Address	Date and Time
1600 New Hampshire Avenue, N.W., Washington D.C. 20009 - USA	November 6, 2024 at 3:30 pm



EMBASSY OF ARGENTINA IN
THE UNITED STATES OF AMERICA

I-SPECIAL CONDITIONS
DIRECT CONTRACT BY SIMPLIFIED PROCEDURE

1. PURPOSE OF THE CONTRACT

The purpose of this contract is to repair roof leaks and replace ceiling at the Sarmiento Building, Consulate of Argentina in the United States, located at 1811 Q St., NW, Washington DC 20009, in accordance with the technical specifications and other documents that govern this Tender.

2 – FORMAT FOR SUBMISSION OF OFFERS

Bids may be submitted:

- (a) Personally in a sealed envelope at the Administration Office, 1600 New Hampshire Avenue, NW, Washington, DC, 20009, on weekdays from 9 am to 5 pm until November 6, 2024 by 3:00pm.
- (b) Or by e-mail to administracion@embassyofargentina.us until November 6, 2024 by 3:00pm.

The offer (envelope/e-mail) must be identified with the following:



EMBASSY OF ARGENTINA IN
THE UNITED STATES OF AMERICA

NAME OF THE REPRESENTATION: EMBASSY OF THE ARGENTINE REPUBLIC

Direct Contract by Simplified Procedure N° 79/2024

OBJECT: "The purpose of this contract is to repair roof leaks and replace ceiling at the Sarmiento Building, Consulate of Argentina in the United States, located at 1811 Q St., NW, Washington DC 20009, in accordance with the technical specifications and other documents that govern this Tender."

Place, date and time for opening biddings: Embassy of Argentina, Administration Office, 1600 New Hampshire Avenue, NW, Washington DC, 20009, November 6, 2024 at 3:30 pm.

Place, date and time limit for submission of biddings: Embassy of Argentina, Administration Office, 1600 New Hampshire Avenue, NW, Washington DC, 2009, until November 6, 2024 at 3:00pm.

NAME OF BIDDER :

ADDRESS:.....

.....

PHONE:.....

EMAIL:.....

FAX:.....



EMBASSY OF ARGENTINA IN
THE UNITED STATES OF AMERICA

3 – CONTENTS OF THE "SINGLE ENVELOPE"

The amendments, erasures or spacing, if any, must be properly saved by the signer of the bid.

The offer must be signed, on each and every one of its pages by the offeror or his/her legal representative. The offer must contain the following information:

3. 1) Name and surname or company name, address, telephone, fax and email.

3.2) Legal address to be notified.

3. 3) Description of the offer: must include details of the object or service offered. For this purpose, you can complement it with brochures and instructions.

3. 4) If applicable, you must indicate brand / model and other information related to the offer made, and if the items are new and unused.

(3.5) Quote form duly completed and signed in accordance with point 4 of the present conditions.

4 – PROVISION OF ESTIMATES

The quote must be carried out respecting the quantities and measurement units requested in the quotation form. You must indicate the unit price and the total price, and it must be signed by the bidder or his/her legal representative.

The total price involved in the quote will be the final price that our Embassy will pay in every respect, including taxes and shipping charges if any.

In the event that the total amount quoted for each item is not consistent with the unit price, we will take the latter as a quoted price. Any other error in the amount quoted, which was denounced by the offeror or detected by the contracting body prior to the award, will result in the rejection of the offer in the relevant areas.

5 – VALIDITY OF OFFER

The offer shall be valid for a period of thirty (30) calendar days starting from the date of the bid opening.

6 –OPENING OF OFFERS

At the indicated date and time, we will proceed to open the tenders, in public, in the presence of officials designated for this purpose and of all those who wish to witness it. We will issue the corresponding Act, which must be executed by the corresponding officials and providers and any interested member who wish to do so.



EMBASSY OF ARGENTINA IN
THE UNITED STATES OF AMERICA

7 – OFFER ANALYSIS

During the evaluation of the bids we may request bidders to correct errors or omissions contained in their proposals. The correction of such errors or omissions cannot be used by the offeror to alter the substance of the offer, to improve it or to take advantage over other bidders.

In the case of the offerer's non-compliance with the request within the corresponding time limit, the offer will be rejected.

8. IRREVERSABLE GROUNDS FOR CANCELLATION

The offer will be canceled in any of the following cases:

- (a) if it is not written in a language indicated in the specifications.
- (b) if the offer does not have the signature of the offeror or his/her legal representative on any of its pages.
- (c) if it has deletions, erasure, amendments or interlines without having it been saved on pages containing the financial proposal, the description of the goods or services offered, delivery time, or somewhere else that holds the essence of the contract.
- (d) if the offer is not honored by the deadline date indicated in the contract.
- (e) if it is written in pencil or in a medium which allows it to be deleted or rewritten without a trace.
- (f) if it is presented by persons who have been sanctioned or have an existing suspension or disqualification to contract with the Argentine Government at the time of the opening of the bids or at the time of their evaluation or award.
- (g) if it is presented by persons legally or naturally unable to contract with the Argentine Government at the time of the opening of tenders, in their evaluation stages or at their award.
- (i) if it contains conditions.
- (j) if it contains clauses in contrast with the norms that govern the hiring or which would prevent the accurate comparison with other bids.
- (k) if it contains essential errors or errors by omission.
- (l) if the quoted price deserves the qualification of vile or not serious.
- (m) if the offerers bid is ineligible.
- (n) if the same offeror submitted more than one offer alone or as a member of a group, association or legal person. This prohibition will not be set up in the case of the submission of tenders with discounts, alternatives or variants.
- o) in case it is necessary to present samples, if these are not presented within the time specifications stated in the contract.

9 - AWARD

The award will be made in favour of the lowest offer resulting from complying with all the requirements of the present contract.

The successful bidder and the rest of the offerer's will be notified of the award within three (3) business days of the award ceremony, by one of the following means; either:



EMBASSY OF ARGENTINA IN
THE UNITED STATES OF AMERICA

- (a) by direct access to the offeror or his/her legal representative;
- (b) by the presence of the interested party or his/her legal representative, who is aware of the respective act.
- (c) by certified letter or other means that allows to accredit their proper notification;
- (d) by fax;
- (e) by electronic mail.

10 - PLACE OF DELIVERY

CONSULAR SECTION–1811 Q St, NW, Washington DC 20009

11 – PERFORMANCE PERIOD

The service or goods must be presented at the CONSULAR SECTION–1811 Q St, NW, Washington DC 20009, or where the Administration Office thinks its appropriate.

The contract partners will receive a confirmation receipt and a notification within 5 (five) working days upon verification of the compliance with the conditions laid down in the contract.

The Administration Office reserves the right to carry out checks and technical tests deemed appropriate and convenient.

In the event of the rejection of any of the items delivered, for the purpose of applying penalties stipulated in item 14 of the present contract, a delivery date shall be considered in compliance with the reception of the new alternative as long as it is in accordance with the contract.

12. FORM OF PAYMENT AND PLACE TO SUBMIT INVOICES

The payment will be made within 30 days starting from the presentation of the invoice, and After signing the corresponding Purchas Order.

The invoice will be submitted after granting their acceptance at the Argentine Embassy, Administration Office, 1600 New Hampshire Avenue, NW, Washington, DC, 20009.

13. WARRANTY OF GOODS

The service or goods should be of top quality according to local standards.

14 - PENALTIES

Failure to comply with the time limits set out in Point 9 of the present contract, the successful bidder will be liable of a fine of zero comma five percent (0.5%) of the value previously stated out of term for every ten (10) business days of delay or a fraction greater than five (5) business days.

15 – CONTRACT CANCELLATION

If the bidder does not comply with the contract before the deadline, or if the goods have not been delivered by the deadline, the administration must declare the contract terminated without judicial or extra judicial questioning, except in those cases where the Embassy of Argentina accepts the service agreement after the deadline.



EMBASSY OF ARGENTINA IN
THE UNITED STATES OF AMERICA

16 - LIABILITY

The contractor shall comply with the legal rules applicable to the activity of the contract and shall be responsible for all claims extrajudicial and judicial, including the costs and expenses arising from the acts and omissions of its personnel or subcontractors or others who were responsible for fulfilling any of the terms and conditions of this contract.

17.- TECHNICAL VISIT

It will be an unavoidable requirement to prove the visit to the Embassy building in the city of Washington, DC, located at 1600 New Hampshire Ave., Washington DC 20009 in the District of Columbia, for this purpose the Representation will facilitate the visits that are requested by the bidders in such a manner. that the successful bidder may not allege subsequent ignorance and/or unpredictability in the conditions under which it will execute and fulfill the contract.

The company irrevocably undertakes before the "Representation" to maintain strict confidentiality and not reveal, divulge or facilitate, by word, in writing or by any other means or support, tangible or intangible, currently known or future, to any person physical or legal person, whether public or private, and not to use for their own benefit or for the benefit of any other natural or legal person, public or private, all the information obtained in the preparation of the service budget requested by the "Representation" .

The day and time of the visits must be previously coordinated at Tel 202-238-6416, during the hours of 9:00am to 4:30pm from Monday to Friday.

Attached is ANNEX "B" - Proof of Visit that must inevitably accompany the proposal.

18- INVOICING

The invoice must have at least the provider name, concept, date and amount.



EMBASSY OF ARGENTINA IN
THE UNITED STATES OF AMERICA

**REPAIRS OF LEAKS ON ROOF
CONSULATE OF THE REPUBLIC OF ARGENTINA**

PURPOSE

The purpose of this contract is to repair roof leaks and replace ceiling at the Sarmiento Building, Consulate of Argentina in the United States, located at 1811 Q St., NW, Washington DC 20009.

SCOPE OF WORK

The scope of the work includes the provision of equipment, materials, labor and engineering (executive project), as well as scaffolding, tools, freight, final disposal of debris and any other necessary element, regardless of whether it is detailed or not in this specification, to comply with its intended purpose, its appropriate completion and safe provision

The works must be complete, comply with current local standards and regulations, all necessary insurance, and conform to industry standards, according to the purpose for which they are carried out.

TERM

The term for the execution of the works object of this contract is TWENTY DAYS, counted from the day after the approval of the required permits.

VISIT

In order to accurately assess the characteristics of the work to be carried out, its difficulty and costs, the bidder must visit the Embassy facilities.

The Representation will facilitate all visits requested by the interested parties, to ensure that the Contractor cannot subsequently allege ignorance and/or unforeseen circumstances in the conditions under which the contract will be executed.

The visit must be made up to the day and time indicated on the cover page of the bidding documents, after coordinating with the Representation, and the corresponding Certificate of Visit (ANNEX B), after which the corresponding Proof of Visit (ANNEX B) shall be issued, to be submitted together with the bid.

OVERVIEW

- **PROCEDURES AND PERMITS:** all permits and authorizations from the pertinent authorities must be obtained, in order to proceed with the precise execution of the tasks to be carried out.
- **INSURANCE:** The Contractor must obtain all insurance coverage related to risks of working at height, against third parties, and damage to property before starting the work.
- **CLOSURE OF WORK AREA AND FENCING:** The Contractor will close off the work area, when and as appropriate, in accordance with current local regulations and the terms contained herein.
- **CLEANING:** The Contractor must clean the work area daily. This includes the final disposal of all waste and debris generated by the works.
- **WARRANTY:** The Contractor must guarantee the work carried out and the materials for FIVE (5) years counted from the day after Final Acceptance.



EMBASSY OF ARGENTINA IN
THE UNITED STATES OF AMERICA

TECHNICAL SPECIFICATIONS

1. ROOF REPAIRS

Main roof: Includes the intervention of 2300 sq. ft. (213m²), including the following tasks:

1. SPECIAL PAINTING

- a. Repair of fissures and pitting of metal in the area where the ceiling has cracked.
- b. Cleaning of the entire metal roof surface that will be worked on.
- c. Painting of the entire surface (both flat and vertical) with TWO (2) layers of a special paint with fiberglass and epoxy, including:
 - Gutters
 - Brick chimneys.



2. SKYLIGHTS

- a. Removal of all silicone material around the glass of the TWO (2) skylights.
- b. Clean and prepare the entire surface
- c. Apply the new silicone sealant, such as Dow Corning, Sika, or one of comparable quality.
- d. Clean the glass and protective grids or railings.





EMBASSY OF ARGENTINA IN
THE UNITED STATES OF AMERICA

3. BRICK CHIMNEYS

- General repairs: Repair sheathing using hydraulic cement, replace bricks and joints as needed.
- Provision and placement of wire mesh to prevent the entry of birds
- Provision and installation of ventilated metal covers to prevent water from entering the chimneys. (attach sample)



2. CEILING REPAIR

This item includes the following tasks:

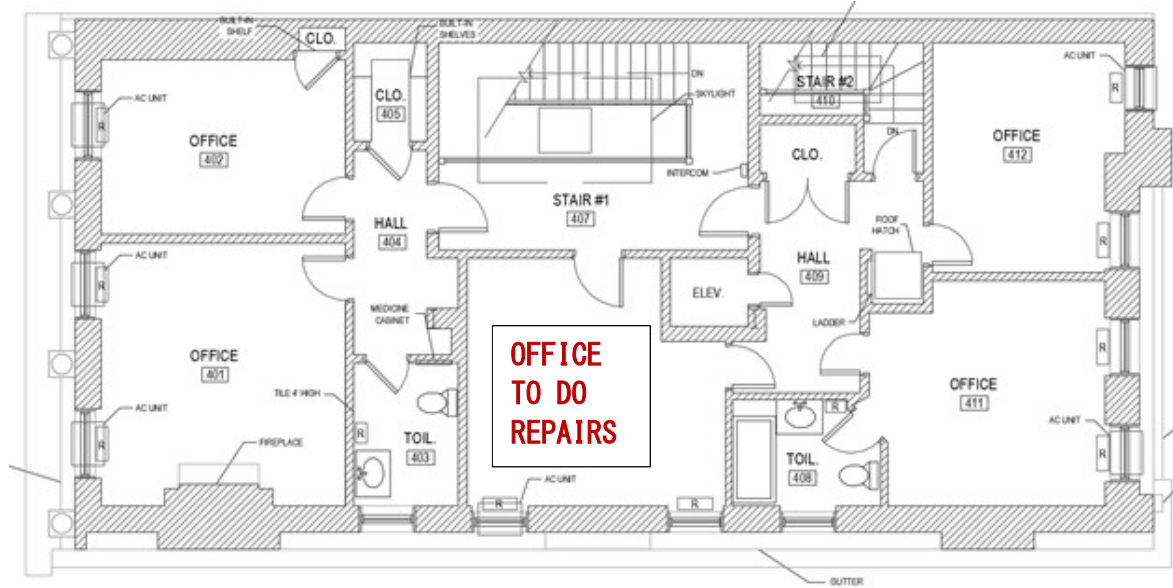
- Removal of the affected ceiling section (indicate the area on the attached plan)
- Repoint and refinish the ceiling structure
- Apply at least THREE coats of interior latex paint to the entire area, including walls.
- Relocation of light fixtures.





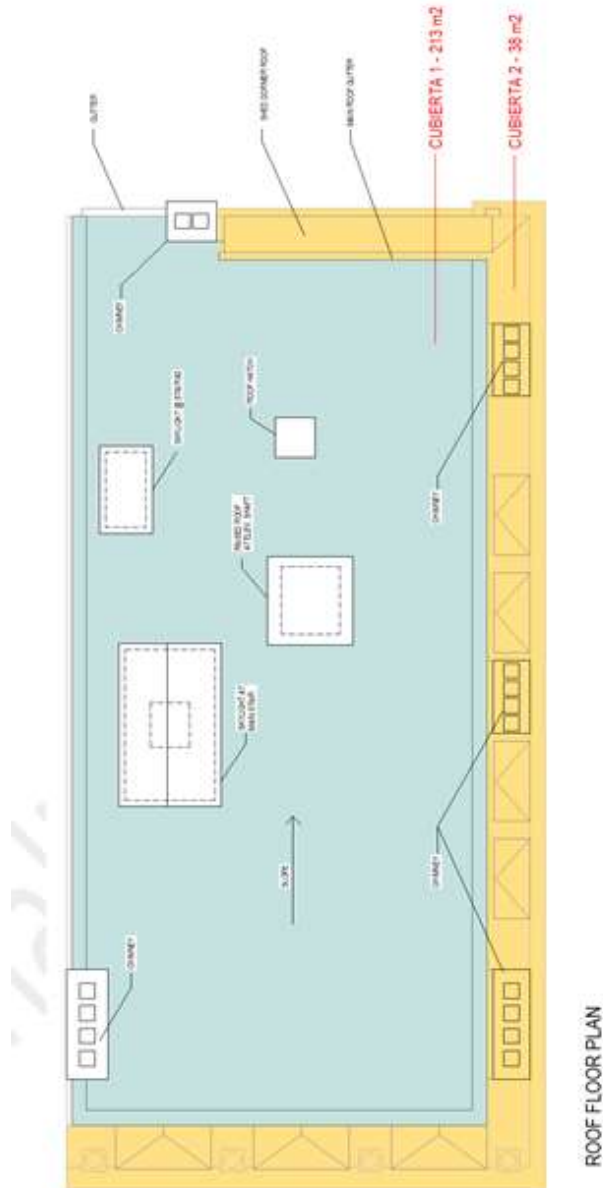
EMBASSY OF ARGENTINA IN
THE UNITED STATES OF AMERICA

4TH FLOOR



FOURTH FLOOR PLAN

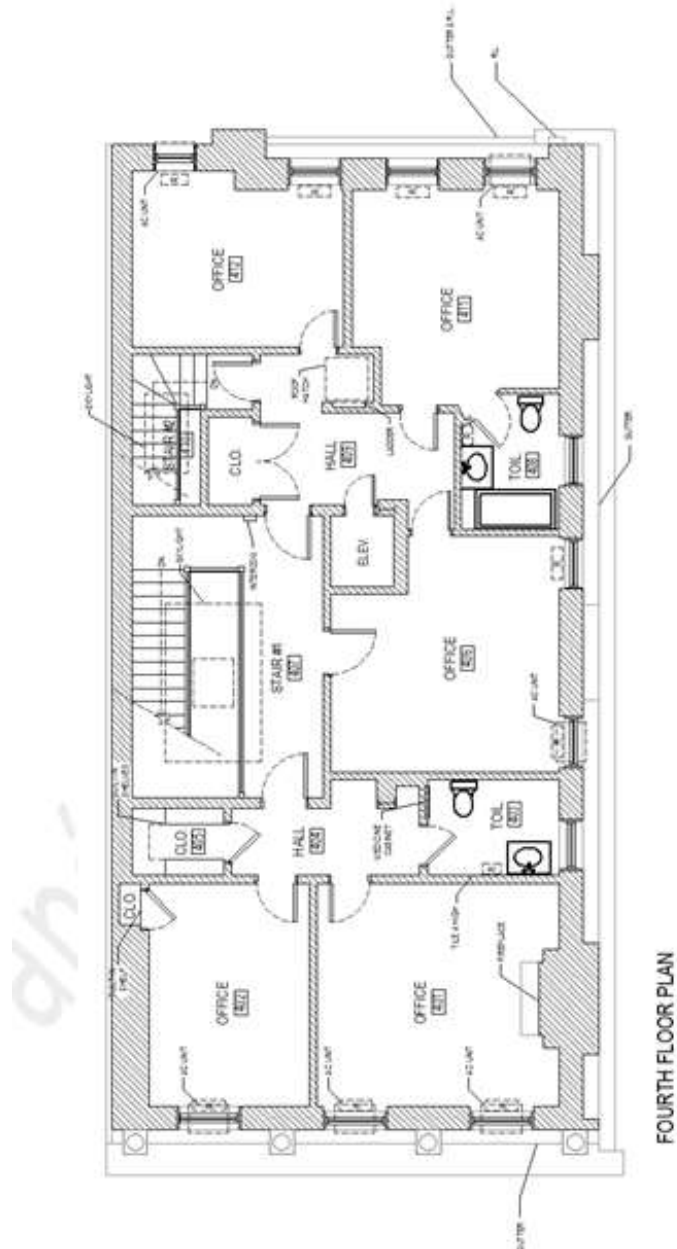
ROOFTOP Repair of Leaks





EMBASSY OF ARGENTINA IN
THE UNITED STATES OF AMERICA

4TH FLOOR PLAN





EMBASSY OF ARGENTINA IN
THE UNITED STATES OF AMERICA

ANNEX A

QUOTATION SHEET

ITEM	DESCRIPCIÓN	CANT.	UNIDAD	TOTAL [USD]
1	Repair roof leaks and reconstruction of ceiling at the Sarmiento Building, Embassy of Argentina, located at 1811 Q St., NW., Washington D.C. 20009	1	gl	
	TOTAL			

NOTE: All items will be awarded to a single bidder
This price must not include taxes since we are a tax exemption foreign government entity.

.....
UNITED STATES DOLLARS

Washington D.C, 2024

.....
Signature, name and seal of the
Representation's representative



EMBASSY OF ARGENTINA IN
THE UNITED STATES OF AMERICA

ANNEX B

CERTIFICATE OF VISIT

I CERTIFY that Mr/s....., representing

the company, visited the facilities of the Sarmiento building belonging to the Embassy of Argentina in the United States. The company irrevocably undertakes before the Representation to maintain strict confidentiality and not to reveal, divulge or facilitate, by word of mouth, in writing or by any other means or support, tangible or intangible, currently known or future, to any natural or legal person, whether public or private, and not to use for its own benefit or for the benefit of any other natural or legal person, public or private, all the information obtained on the occasion of the preparation of the service estimate requested by the Representation.

Signature and name of Embassy Representative